MONITOR AUDIO

Manual do utilizador

airstream S200

AirPlay® Sound System

Índice:

Índice: 1
Obrigado pela sua compra 1
Introdução 2
- Capacidades do S200 2
- Conteúdo da caixa 2
- Compatibilidade do AirPlay 2
- Compatibilidade USB 2

O S200 3
Prepare-se para libertar a sua música 4
- Ligar a alimentação 4
- Ligar pela primeira vez 4

Airstream Direct 4
- Airstream Direct para AirPlay 5

A ligar a uma rede Wi-Fi 5
- O que é necessário? 5
- Opção 1: 5
- Opção 2: 6
- Via dispositivo iOS 7
- Via computador portátil/PC/Mac 8

Montagem na parede 9
LIBERTE A SUA MÚSICA 10
- Utilizar o Airplay a partir do seu dispositivo iOS 10
- Utilizar o AirPlay a partir do iTunes 10
- Reproduzir via Bluetooth 11
- Reproduzir e Carregar via USB 11
- Reprodução a partir de outro dispositivo via entrada auxiliar de 3,5 mm 12
- Reprodução a partir de outro dispositivo via DLNA 12

Atualização do firmware 13
- Notificação automática de Atualização do Firmware 13
- Atualização do Firmware via USB 13
- Atualização do Firmware via browser 14

Verificar a versão do firmware 15
Matriz de cores do indicador LED 16
Padrões de intermitência do indicador LED 16
Especificações 17
Resolução de problemas 18
- Não é possível ligação à rede sem fios 18
- Sem som 18
- O S200 não responde 18
- Sem som por Bluetooth 18
- Interrupção ocasional da reprodução de música do AirPlay 18
- O ícone do AirPlay não é visível no meu dispositivo anfitrião do iTunes 18
- A ligação do AirPlay falhou com Mac ou PC 18

Reposição das definições de fábrica 19
Informações do proprietário 19

Obrigado pela sua compra

Parabéns por adquirir o Airstream S200 da Monitor Audio. Bem-vindo à mais recente solução que lhe permite "libertar a sua música" em qualquer divisão de sua casa, sem fios, a partir de um dispositivo compatível com o AirPlay ou com o iTunes no PC ou no Mac. As opções de compatibilidade DLNA e de transmissão (streaming) via Bluetooth agora adicionadas tornam toda a utilização mais fácil do que nunca!

O S200 é a mais recente adição à gama Airstream que vai conduzi-lo numa fantástica viagem de entretenimento e diversão musical, sem necessidade de fios e em qualquer divisão da casa.

Registe agora mesmo o seu produto! Para beneficiar de uma maior tranquilidade, receber as últimas novidades e ter a oportunidade de ganhar produtos da Monitor Audio, não se esqueça de registar o seu S200 em http://www.monitoraudio.co.uk/support/register/

O Airstream S200 proporcionará muitos anos de puro prazer auditivo.

PARA MAIS INFORMAÇÕES SOBRE A MONITOR AUDIO, VISITE O SITE WWW.MONITORAUDIO.COM

Introdução

AirPlay passa agora a ser parte integrante do iOS da Apple. A Monitor Audio fez uso dos seus 40 anos de experiência para produzir um VERDADEIRO sistema de colunas de alta-fidelidade com suporte para AirPlay. Independentemente de utilizar o Airstream Direct, de optar por uma transmissão (streaming) através de um router sem fios ,ou de reproduzir a sua coleção de música a partir do PC ou do Mac, o S200 é a melhor forma de "libertar a sua música".

Capacidades do S200

- Transmissão (streaming) de áudio a partir de um dispositivo iOS com recurso ao Airstream Direct sem a necessidade de um router sem fios.
- Transmissão (streaming) de áudio a partir de um dispositivo iOS via Wi-Fi para um S200 ligado à mesma rede.
- Escolha o dispositivo AirPlay para o qual deseja fazer a transmissão (streaming) a partir do equipamento iOS, sempre que existam vários dispositivos Airstream na mesma rede.
- Transmissão (streaming) de áudio via Wi-Fi, a partir de qualquer PC ou Mac, feita através do iTunes (versão 10 ou posterior) que se encontra ligado à rede sem fios onde também está o S200.
- Transmissão (streaming) de áudio, a partir de qualquer PC ou Mac, para vários dispositivos Airstream feita através do iTunes via Wi-Fi.
- Transmissão (streaming) de áudio para um dispositivo ou aplicação compatível com DLNA.
- Transmissão (streaming) de áudio a partir de quaisquer dispositivos Bluetooth emparelhados.

Conteúdo da caixa

- S200
- Cabo de alimentação (adequado à região)
- Guia de Início Rápido
- Instruções de Segurança

Compatibilidade do AirPlay

Para garantir uma transmissão (streaming) sem fios para o S200 utilizando o AirPlay (não o Airstream Direct), irá necessitar de:

- Um router com certificação Wi-Fi (Apenas 802.11 b/g sem fios)
- Um anfitrião para a sua música (iPhone/iPad/iPod Touch com o sistema iOS 4.3 ou posterior, ou um PC/Mac com o iTunes 10 ou posterior)

Os dispositivos AirPlay compatíveis estão abaixo indicados:

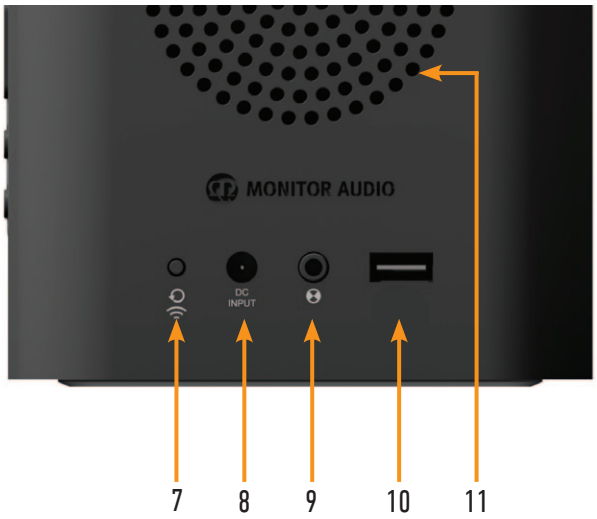
- iPad Mini
- iPad Air
- iPad 4
- iPad 3
- iPad 2
- iPad
- iPhone 5S
- iPhone 5C
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPod touch de 5.ª Geração
- iPod touch de 4.ª Geração
- iPod touch de 3.ª Geração
- iPod touch de 2.ª Geração

Compatibilidade USB

Em baixo encontra-se a lista de dispositivos que poderão reproduzir música via USB. Os equipamentos serão carregados sempre estiverem ligados ao S200 (se não estiver no modo de espera), à exceção dos modelos iPad.

- Todos os dispositivos indicados anteriormente na lista "Compatibilidade do AirPlay" (excluindo os iPads)
- iPhone 3G
- iPod Touch
- iPod Classic
- iPod Nano de 5.ª Geração
- iPod Nano de 4.ª Geração
- iPod Nano de 3.ª Geração
- iPod Nano de 2.ª Geração
- iPod Nano

1. **Em espera.** Coloca o S200 em modo de espera ou reativa-o se este se encontrar no modo de espera. Quando for reativado, a partir do modo de espera, a entrada escolhida será sempre a que estava previamente selecionada.
2. **LED informativo.** Irá exibir diferentes cores e piscar em distintas sequências para identificar o estado do S200 (consulte a página 16 para mais facilmente identificar e obter e explicações sobre os diferentes códigos e estados.
3. **Aumentar o volume.** Aumenta o nível do volume da reprodução.
4. **Baixar o volume.** Diminui o nível do volume da reprodução.
5. **Entrada Wi-Fi.** Alterna entre os modos Airplay/DLNA e Airstream Direct. Mantendo o botão premido entra no modo Airstream Connect.
6. **Comutador de entradas.** Percorre as diferentes entradas disponíveis seguindo a ordem AirPlay/Fonte DLNA > Bluetooth > Aux.



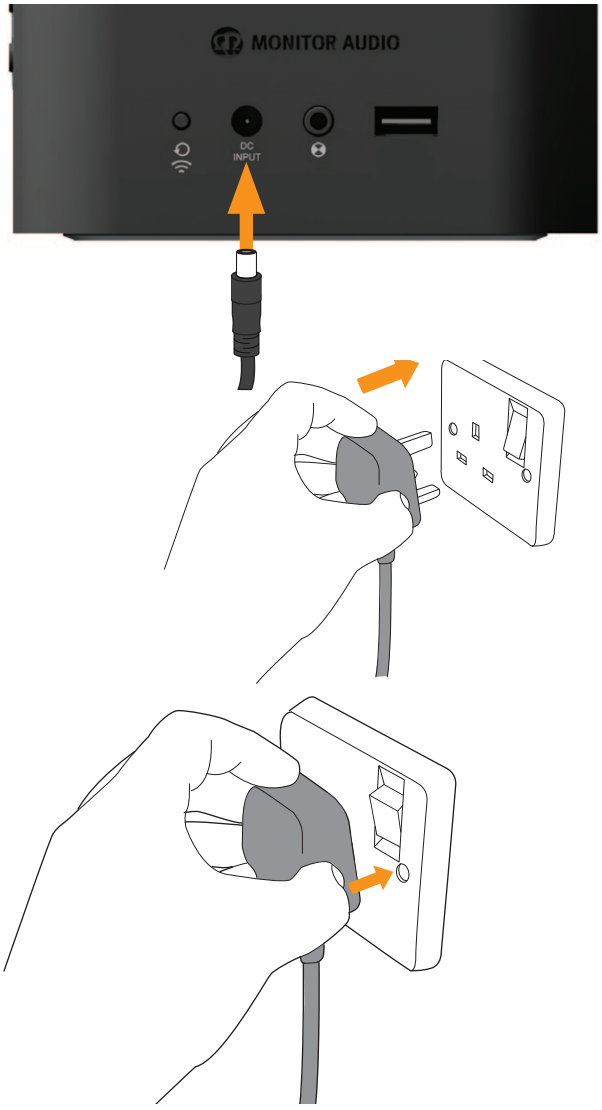
7. **Botão Partilha de Wi-Fi/Reposição das definições de fábrica.**Este botão tem também duas finalidades: É necessária uma breve pressão quando ligar o S200 a uma rede sem fios através de USB. Mantenha o botão premido durante 12 segundos para repor as definições de fábrica.
8. **Entrada de alimentação.** Ligue aqui o cabo de alimentação incluído.
9. **Entrada auxiliar.** É utilizada para ligar um dispositivo adicional através de uma ficha estéreo de 3,5 mm (não incluída).
10. **Entrada USB.** Ligue um iPod, iPhone ou iPad através do cabo USB da Apple (não incluído) para reprodução de música feita a partir de dispositivos sem suporte para AirPlay. Também é utilizado para ligar o S200 a uma rede sem fios, consulte a página 5. Os dispositivos também podem ser carregados via USB, sendo que o S200 não pode estar em modo de espera.
11. **ABR.** Radiador Auxiliar de Graves.

Prepare-se para libertar a sua música

Ligar a alimentação

IMPORTANTE: Siga as instruções abaixo especificadas pela ordem indicada.

Ligue o cabo de alimentação ao painel posterior do S200, de seguida ligue-o à tomada elétrica. Ligue a tomada se for necessário.



Ligar pela primeira vez

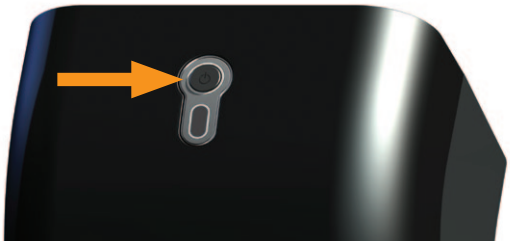
Quando reativado pela primeira vez, a partir do modo de espera (ou após uma atualização), o S200 executará um procedimento de arranque inicial. O LED exibe uma cor azul e pisca rapidamente por não se encontrar ainda ligado a uma rede. Entrará por predefinição no modo Aux.

Airstream Direct

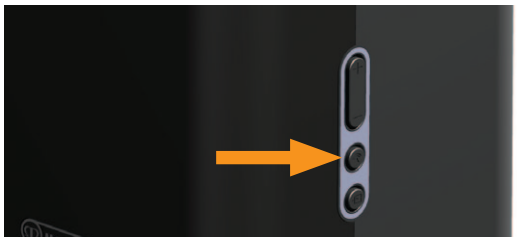
Para "libertar a sua música" mesmo antes de ligar o S200 a uma rede sem fios, ou no caso de não ter um router sem fios, utilize o S200 no modo Airstream Direct e desfrute da sua música de forma imediata, com toda a liberdade oferecida pela tecnologia sem fios.

O Airstream Direct permite a transmissão (streaming) directa para o S200 a partir de um dispositivo iOS compatível, de um PC ou de um Mac, sem necessidade de uma rede sem fios/router. Para libertar a sua música e ativar este modo criando uma rede sem fios exclusiva entre o S200 e o dispositivo iOS utilizado, siga os passos abaixo indicados:

1. Reative o S200 a partir do modo de espera.

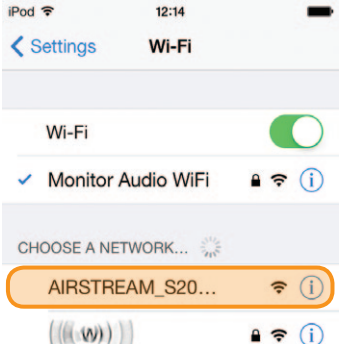


2. Após o arranque do S200, prima o botão de entrada Wi-Fi na parte lateral do S200 (item 5 na página 3).



3. O indicador LED no painel frontal da unidade pisca exibindo a cor roxa. De seguida para de piscar., mantendo a mesma cor.

4. No dispositivo iOS siga até Definições e escolha Wi-Fi. A opção "AIRSTREAM_S20..." vai aparecer listada juntamente com as restantes redes sem fios disponíveis, selecione-a.



SUGESTÃO

Se o Airstream S200 não for uma das redes listadas, prima o botão Início e tente novamente. Por vezes demora alguns segundos para a rede ficar visível.

5. Quando aparecer um visto junto à rede Wi-Fi seleccionada, no ecrã do iOS, poderá libertar a sua música! Para utilizar o Airstream Direct a partir de um PC ou Mac consulte a página 8 e siga as instruções que explicam como pode estabelecer a ligação com o S200.

Airstream Direct para AirPlay

SUGESTÕES

Se for recebida uma chamada no modo Airstream Direct, a música é interrompida, sendo retomada uma vez terminada a chamada.

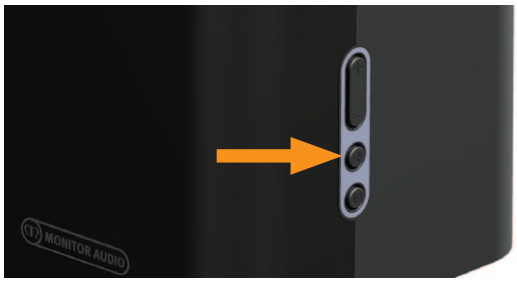
No modo Airstream Direct, os dados do telemóvel deixam de funcionar. Como tal, o iMessage, os e-mails e a Internet móvel não funcionarão em simultâneo.

O modo Airstream Direct suporta a ligação a mais do que um dispositivo, mas apenas um deles poderá reproduzir música num determinado momento.

Poderá alternar entre o Airstream Direct e o AirPlay convencional se premir o botão de entrada Wi-Fi na parte lateral do S200 (consulte a página 3).

É possível ligar um PC ou Mac com suporte para Wi-Fi ao S200 via Airstream Direct. A ligação é feita da mesma forma de quando se trata de um dispositivo iOS, mas neste caso irá utilizar a ferramenta de seleção de rede Wi-Fi do PC/Mac.

1. Para alternar entre os modos Airstream e Airstream Direct, prima o botão de entrada Wi-Fi na parte lateral do S200 (item 5 na página 3).



2. O indicador LED começará a piscar a azul enquanto tenta estabelecer ligação a uma rede sem fios. Uma vez ligado para de piscar mantendo a cor azul. Se ainda não foi configurada nenhuma ligação à rede, o LED vai mudar do padrão de intermitência n.º 2 para o padrão de intermitência n.º 1. Consulte a página 5 para obter instruções sobre como estabelecer uma ligação à rede Wi-Fi e a página 16 para obter informações sobre os padrões de intermitência.

A Libertar a Sua Música
A ligar a uma rede Wi-Fi

Poderá registar o S200 numa rede Wi-Fi de duas formas diferentes. A primeira opção liga o iPhone ou iPod touch diretamente ao S200 utilizando o cabo USB da Apple incluído. A segunda opção utiliza o portal Web do S200 através de um PC, de um Mac ou de um dispositivo iOS.

O que é necessário?

Para ligar o S200 a uma rede Wi-Fi necessita do seguinte:

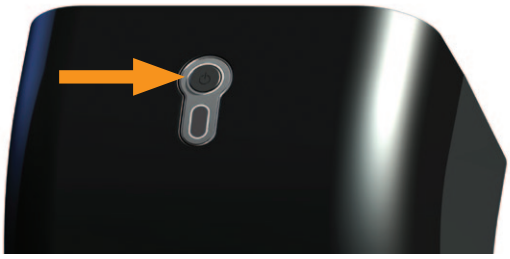
- Um router sem fios.
- Para a Opção 1, um iPod touch ou iPhone e o cabo USB da Apple incluído.
- Para a Opção 2, um PC, Mac, iPod touch ou iPhone com uma ligação sem fios à rede. O PC/Mac tem que estar ligado à rede sem fios.
- Airstream S200

Opção 1:

Esta é a opção mais simples das duas alternativas de ligação disponíveis. Utiliza as informações de segurança da rede sem fios armazenadas no dispositivo iOS para se ligar e aceder à rede. Necessita apenas de um iPod Touch compatível ou de um iPhone com o sistema iOS5 ou posterior. A lista de dispositivos compatíveis com esta opção de ligação pode ser consultada abaixo:

- iPhone 5S
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPod touch de 5.ª Geração
- iPod touch de 4.ª Geração
- iPod touch de 3.ª Geração
- iPod touch de 2.ª Geração

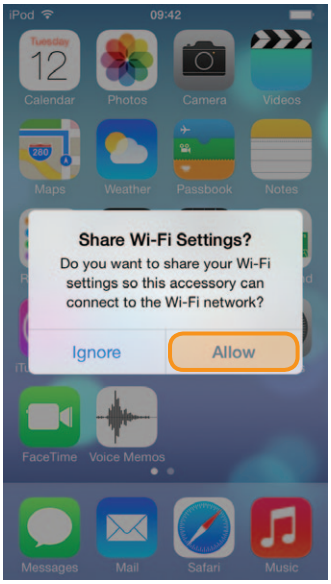
1. Reative o S200 a partir do modo de espera. O indicador LED no painel frontal pisca a azul, primeiro no padrão 2, mudando em seguida para a cor vermelha, padrão 1.



2. Ligue o dispositivo iOS ao S200 através do cabo USB.

3. Prima o botão de partilha Wi-Fi que se encontra na parte posterior do S200 (item 7 na página 3).

4. Surgirá um aviso no ecrã do dispositivo iOS. Este aviso irá perguntar apenas se pretende que o dispositivo partilhe os dados de segurança com o S200. Prima "Allow" (Permitir).


Share Wi-Fi Settings?
Do you want to share your Wi-Fi settings so this accessory can connect to the Wi-Fi network?
Ignore
Allow

5. O indicador LED vai começar a piscar a azul, conforme o padrão n.º 2, e irá parar assim que se ligar à rede Wi-Fi.

6. Quando o indicador LED mantiver a cor azul e parar de piscar, remova o cabo USB do dispositivo e do S200. Pode agora começar a reproduzir música via AirPlay.
   Não poderá reproduzir música sem fios através do AirPlay com o cabo USB ainda ligado ao dispositivo iOS e ao S200.
7. Consulte a página 10 para obter instruções sobre como reproduzir música via AirPlay.

SUGESTÃO

Se encontrar problemas para ligar o S200 através desta opção, experimente utilizar o portal Web via PC/Mac ou um dispositivo iOS.

Opção 2:

Para utilizar esta segunda opção de ligação vai necessitar de um PC/Mac com suporte para ligações sem fios, ou de um iPod Touch ou iPhone com o sistema iOS5 ou posterior.

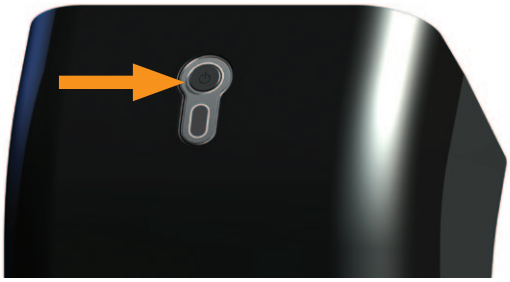
Este método de ligação envolve a introdução manual do nome da rede sem fios (SSID) e das informações de segurança (chave WEP) no portal Web do S200, a partir do computador ou do dispositivo iOS e através de uma rede sem fios temporária.

SUGESTÃO

Aponte o nome da rede sem fios (SSID) à qual está a estabelecer ligação, bem como as informações de segurança (WEP, WPA ou WPA2), para garantir a ligação contínua do S200 à rede sem fios.

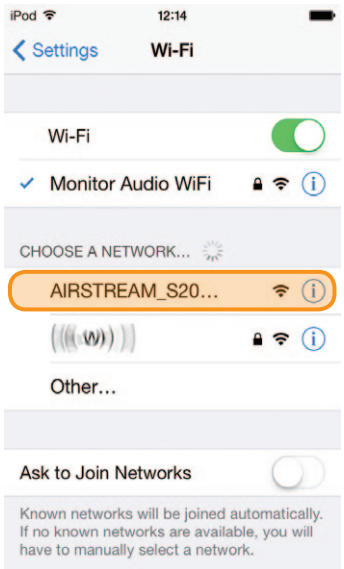
Via dispositivo iOS

1. Reative o S200 a partir do modo de espera. O indicador LED no painel frontal pisca a azul, primeiro no padrão n.º 2 e, mudando em seguida permanentemente para verde (entrada auxiliar).



2. Prima o botão Wi-Fi (item 5 na página 3) durante aproximadamente 12 segundos. O indicador LED na parte frontal pisca a branco (padrão n.º 3).

3. No dispositivo, siga até Definições e escolha Wi-Fi.
4. Na lista de redes disponíveis, localize a opção Airstream Connect. Selecione esta opção. Quando a rede for seleccionada prima o botão Início do dispositivo.

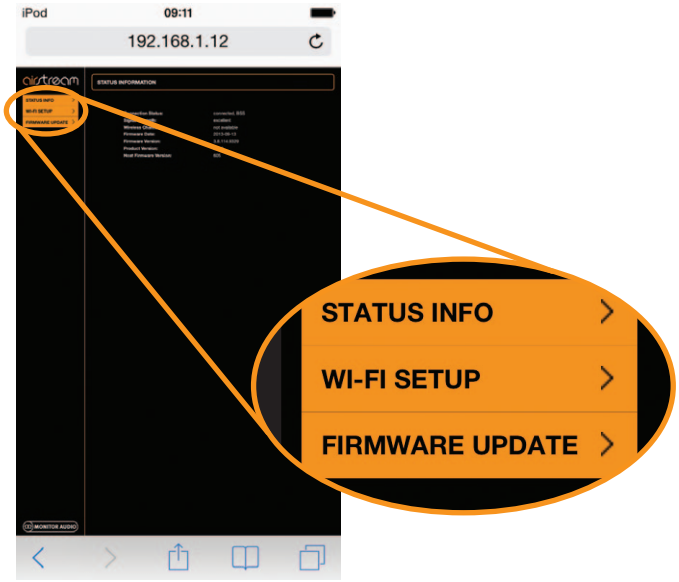


5. Abra o browser Safari no seu dispositivo. Introduza o endereço de IP 192.168.1.12 na barra de endereço.

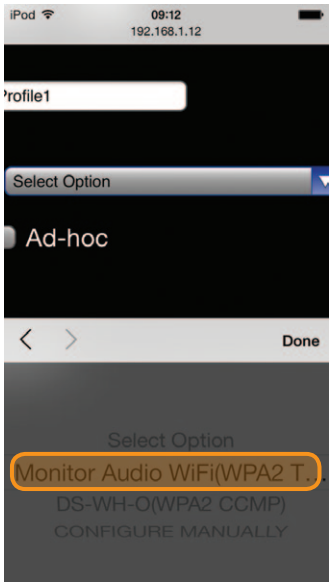
SUGESTÃO

Se o endereço IP 192.168.1.12 não funcionar, reinicie o S200, prima o botão Início no dispositivo e, em seguida, tente novamente a partir dos passos 4 e 5.

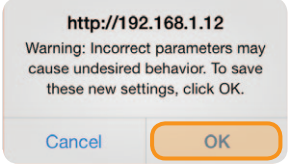
6. A página do portal do S200 será apresentada. Selecione Wi-Fi Setup (Configuração do Wi-Fi) que aparece na lista do lado esquerdo.



7. Selecione o SSID (rede sem fios) ao qual se pretende ligar e introduza os detalhes de segurança apropriados, prima Save (Guardar) e, em seguida, prima o botão Início do dispositivo.



8. Vai surgir uma janela de aviso. Selecione OK.


http://192.168.1.12
Warning: Incorrect parameters may cause undesired behavior. To save these new settings, click OK.
Cancel
OK

ligue novamente o dispositivo à rede Wi-Fi original para que possa transmitir (stream) a sua música.

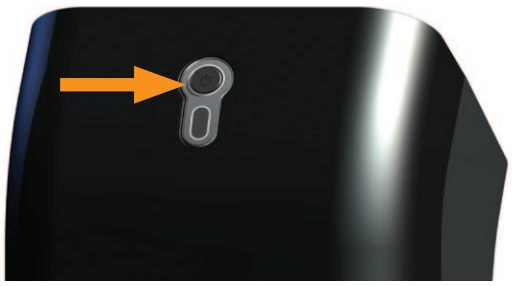
1. Siga até Definições e, em seguida, Wi-Fi.
2. Selecione a sua rede Wi-Fi.
3. Quando surgir o visto ao lado da rede escolhida prima o botão Início, no seu dispositivo.
4. Para começar a reproduzir música via AirPlay, consulte a página 11.

Via computador portátil/PC/Mac

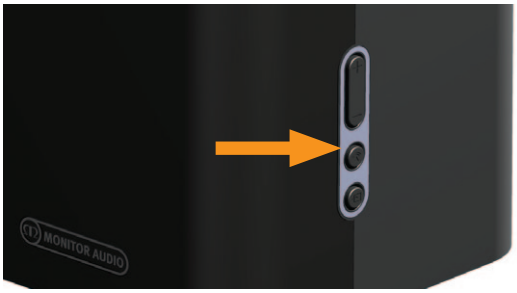
SUGESTÃO

O computador portátil, PC ou Mac deve suportar ligações sem fios, com a ligação sem fios ativada.

1. Reative o S200 a partir do modo de espera. O indicador LED no painel frontal pisca a azul, primeiro no padrão n.º 2 e, mudado em seguida, permanentemente para verde (entrada auxiliar).



2. Prima continuamente o botão de entrada Wi-Fi (item 5 na página 3) durante aproximadamente 12 segundos até o LED no painel frontal começar a piscar a branco (padrão n.º 3).



3. No computador portátil/PC, siga até à ferramenta de seleção da rede sem fios. Se trabalhar com o sistema operativo Windows, avance para o passo 4; para o sistema operativo Mac, avance para o passo 6.

SUGESTÃO

Num computador com o Windows 7, clique no indicador de intensidade Wi-Fi no canto inferior direito. Se estiver oculto, clique na seta pequena que aponta para cima.

4. Na lista irá poder encontrar a sua rede (provavelmente com a indicação Ligada) e as restantes redes sem fios que se encontram dentro do alcance. Uma delas estará identificada como AIRSTREAM_S200****** (Os últimos seis algarismos são referentes ao endereço Mac exclusivo do S200).

5. Clique na rede AirstreamConnect e escolha a opção LIgar. A ligação à rede sem fios Airstream Connect será estabelecida em apenas alguns segundos.

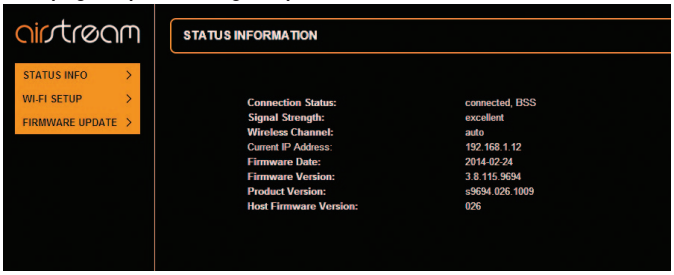
Avance para o passo 7.

6. Num Mac, clique no indicador de intensidade do sinal da rede sem fios que se encontra na barra localizada na parte superior do ambiente de trabalho.

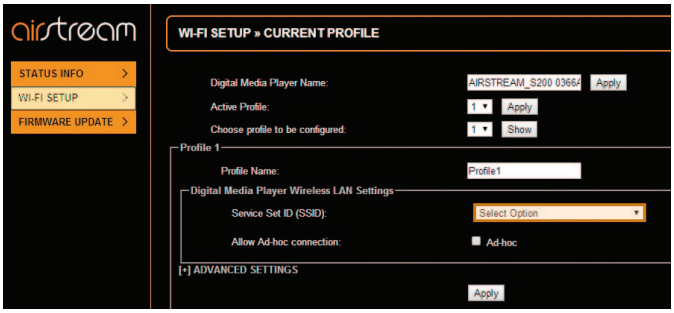
SUGESTÃO

Com os sistemas operativos Windows e Mac OS, se AIRSTREAM_S200 não for visível, saia da janela de seleção e, em seguida, tente novamente ao fim de alguns segundos.

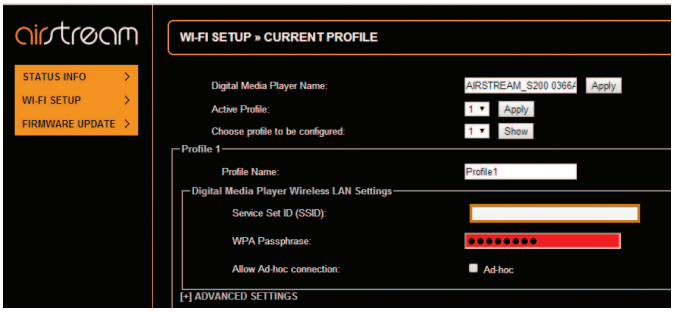
7. No computador, abra o browser e escreva o seguinte endereço na barra de endereços URL que se encontra na parte superior da página, para carregar o portal Web do Airstream: 192.168.1.12.



8. Clique em Wi-Fi Setup (Configuração do Wi-Fi) à esquerda da página. Nesta página são apresentados os detalhes do S200 e o "perfil" da rede sem fios à qual irá ligar-se.

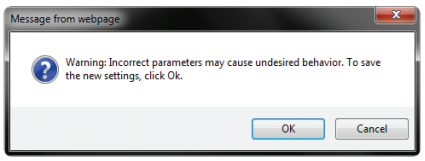


9. Clique na seta para selecionar o SSID ("Service Set ID"). A sua rede sem fios deverá constar da lista. Selecione a sua rede e introduza a chave WEP (ou outro tipo de segurança).

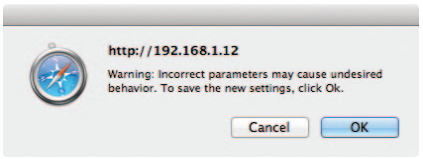


10. Clique em Apply (Aplicar). Irá surgir uma janela de aviso. Clique em OK.

Janela pop-up do Windows:


Message from webpage
Warning: Incorrect parameters may cause undesired behavior. To save the new settings, click Ok.
OK
Cancel

Janela pop-up do Mac:



11. Depois de clicar no botão OK na janela que surge no ecrã, não existirá qualquer outra indicação visível no browser de que o S200 está ligado à rede.

    O indicador LED no S200 vai manter-se a piscas a azul enquanto estabelece uma ligação à rede sem fios, mudando em seguida para o modo de entrada que estava anteriormente selecionado. Isto será assinalado pelo indicador LED.

    Para selecionar o AirPlay, prima o botão do comutador de entradas (item 6 na página 3) até o indicador LED ficar azul.

12. Não se esqueça de voltar à lista de redes sem fios disponíveis no computador e selecionar novamente a sua rede sem fios doméstica.
13. Para começar a transmitir (streaming) para o S200 a partir do PC, Mac ou de um dispositivo iOS, consulte a página 10.

SUGESTÕES

Se o LED piscar lentamente a vermelho (padrão n.º 1), a ligação falhou. Terá de repetir os passos acima para tentar novamente.

Se continuar a piscar lentamente a vermelho, depois de repetir os passos acima, experimente aproximar o S200 do router.

Montagem na parede

O Airstream S200 pode ser montado na parede utilizando o encaixe roscado UNC de 1/4 polegadas integrado. Circundado abaixo.

A estrutura Monitor Audio Speaker Mount também funciona com o S200.

Utilizar o Airplay a partir do seu dispositivo iOS

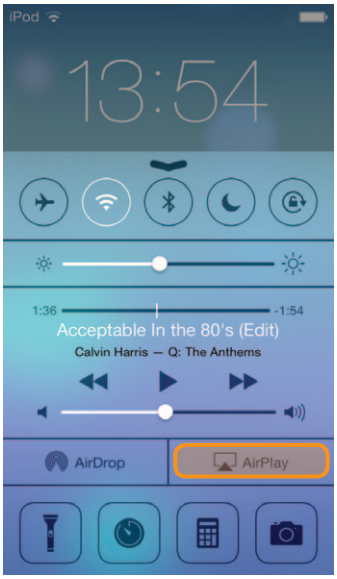
Antes de prosseguir, certifique-se de que o S200 foi reativado a partir do modo de espera e está registado na mesma rede sem fios do dispositivo de reprodução.

O S200 muda automaticamente para a entrada AirPlay quando a transmissão (streaming) for iniciada, se ainda não estiver selecionada.

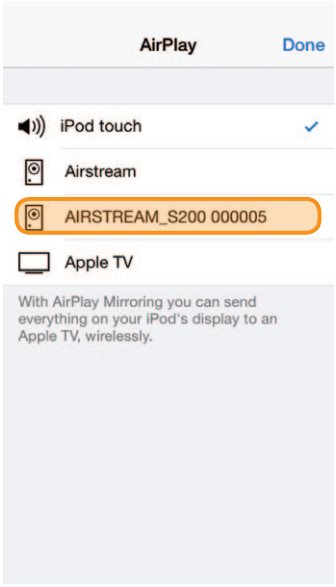
SUGESTÃO

Se o LED no S200 estiver a piscar, está a inicializar (padrão n.º 2) ou a procurar uma rede sem fios (padrão n.º 1). Em qualquer dos casos, o logótipo do AirPlay pode não ser visível no dispositivo iOS.

1. Percorra o ecrã para cima para ter acesso ao Centro de Controlo. Deverá conseguir visualizar o ícone do AirPlay.



2. Prima este ícone e selecione o S200 a partir da lista. Prima Concluído. O logótipo do AirPlay vai ficar iluminado. Isto significa que o seu dispositivo irá iniciar a reprodução via AirPlay.

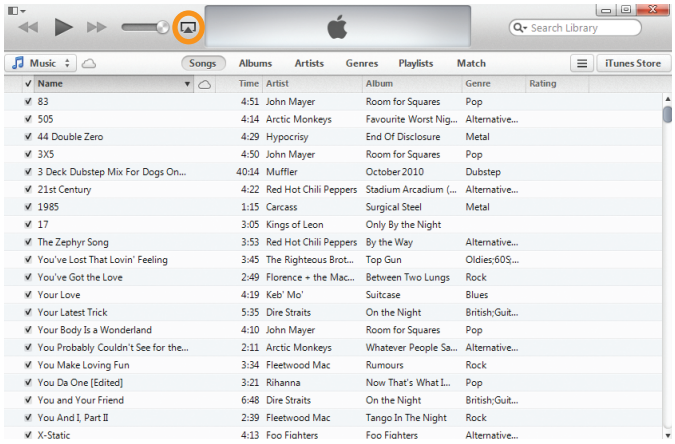


Utilizar o AirPlay a partir do iTunes

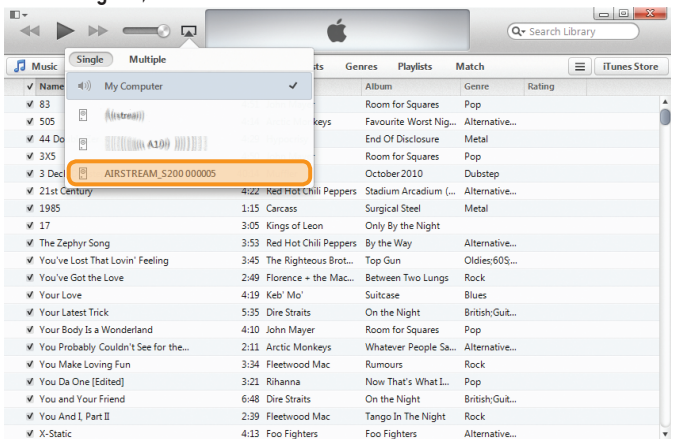
Antes de prosseguir, certifique-se de que o S200 foi reativado a partir do modo de espera e está registado na mesma rede sem fios do dispositivo de reprodução. O Mac ou PC pode estar ligado à mesma rede do S200, com ou sem fios.

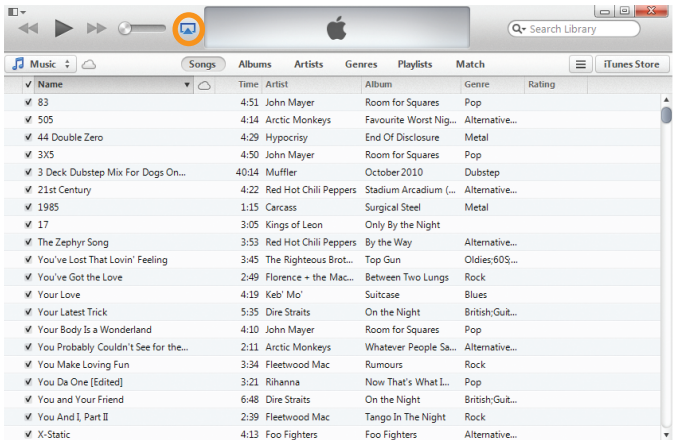
O S200 mudará automaticamente para o modo AirPlay, se este ainda não estiver selecionado.

1. No PC/Mac, abra o iTunes. O ícone do AirPlay aparece junto ao controlador de volume (versão 11.1.4 do iTunes ilustrada abaixo), mas apenas se já tiver localizado o S200 na rede.



2. Clique no ícone e selecione o Airstream S200 a partir dos dispositivos disponíveis. O ícone do AirPlay ficará, a partir de agora, iluminado a azul.





Selecione a música que pretende reproduzir.

Em ambos os casos, o indicador LED no painel frontal do S200 está azul no modo AirPlay. Se não mudar automaticamente para o modo AirPlay quando as músicas começarem a ser reproduzidas, prima o botão do comutador de entradas (item 6 na página 3) no S200 para alternar entre as entradas disponíveis.

SUGESTÃO

Se o LED no S200 estiver a piscar, está a inicializar (padrão n.º 2) ou a procurar uma rede sem fios (padrão n.º 1). Em qualquer dos casos, o logótipo do AirPlay pode não ser visível no dispositivo iOS.

Reproduzir via Bluetooth

Antes de prosseguir, certifique-se de que o S200 foi reativado a partir do modo de espera.

1. No S200, prima o botão do comutador de entradas (item 6 na página 3) até que a opção Bluetooth apareça selecionada (ciano). O LED irá piscar no padrão 2 enquanto a procura por um dispositivo emparelhado não ficar concluída.

SUGESTÃO

Se o indicador LED no S200 exibir uma luz permamente, já está ligado a um dispositivo emparelhado dentro do alcance. Se desligar este dispositivo e o indicador LED começará a piscar novamente. Só pode estar ligado um dispositivo de cada vez.

2. Nas definições de Bluetooth do seu dispositivo de reprodução ative a opção Bluetooth, selecione e ligue-se a "Monitor Audio S200...". Após a ligação, o indicador LED na parte frontal do S200 muda permamentemente para a cor ciano. Consulte as instruções do dispositivo para saber como reproduzir para o S200.

Reproduzir e Carregar via USB

Antes de prosseguir, certifique-se de que o S200 foi reativado a partir do modo de espera. Consulte a lista de dispositivos compatíveis na página 2.

1. Ligue o cabo USB da Apple incluído ao S200 e ao seu dispositivo. Este começará automaticamente a carregar.

2. Prima o botão do comutador de entradas no S200 (item 6 na página 3) até selecionar a fonte USB (indicador LED branco).

3. Prima Play (Reproduzir) no seu dispositivo.

Reprodução a partir de outro dispositivo via entrada auxiliar de 3,5 mm

Antes de prosseguir, certifique-se de que o S200 foi reativado a partir do modo de espera.

1. Insira um cabo com uma ficha estéreo de 3,5 mm (vendido à parte) na entrada auxiliar que se encontra no painel posterior do S200. Ligue a outra extremidade no dispositivo a partir do qual pretende iniciar a reprodução.

2. Prima o botão do comutador de entradas no S200 (item 6 na página 3) até selecionar a fonte auxiliar (indicador LED verde).

3. Prima Reproduzir (Play) no seu dispositivo.

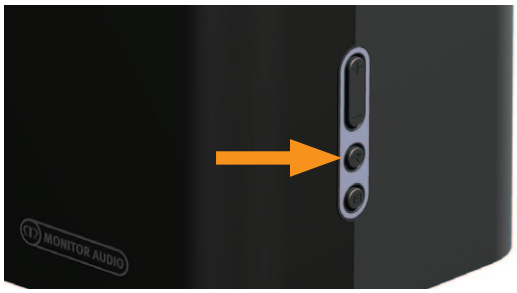
Reprodução a partir de outro dispositivo via DLNA

A transmissão (streaming) para o S200 a partir de um dispositivo sem fios DLNA (Digital Living Network Alliance), sem suporte para o sistema iOS, também é possível.

Existem diversas aplicações de terceiros que utilizam o protocolo DLNA. Consulte as instruções para melhor conseguir adequar a transmissão (stream) para dispositivos sem fios às suas necessidades.

O S200 seleciona automaticamente uma fonte de transmissão (streaming) via DLNA. isto só não acontece se a reprodução estiver já a ser feita via AirPlay. O AirPlay sobrepõe-se sempre o DLNA.

No modo de transmissão (streaming) via DLNA, o indicador LED na parte frontal é de cor azul (modo Airplay/DLNA) ou roxo (Airstream Direct). Esta seleccção pode ser feita manualmente premindo o botão de entrada Wi-Fi que alterna entre estas duas fontes de entrada (item 5, página 3).



Airplay/DLNA:

Airstream Direct

SUGESTÃO

Deve estar ligado à mesma rede do S200 para isto funcionar; ter ambos os dispositivos ligados a um router Wi-Fi ou ligar o dispositivo DLNA ao S200 no modo Direct.

Para reprodução e transmissão (streaming) feita com recurso a uma aplicação de terceiros, consulte as instruções da mesma.

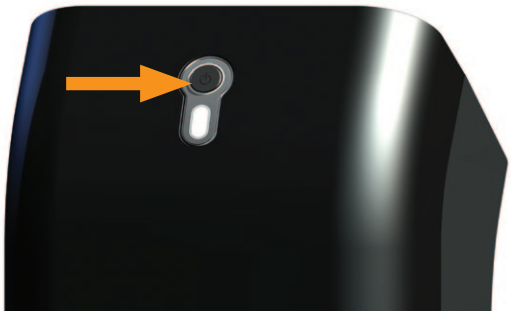
Atualização do firmware

O S200 procura automaticamente atualizações do software sempre que está ligado (desde que haja uma ligação à Internet). No entanto, existem outras formas de atualizar o firmware. A atualização pode ser feita manualmente via Internet ou através de uma pen USB. Os detalhes dos vários métodos são descritos abaixo.

Notificação automática de Atualização do Firmware

Por predefinição, o S200 está configurado para o informar automaticamente sempre uma atualização de firmware está disponível.

1. Depois de o S200 efetuar o procedimento de arranque inicial, e estar ligado à rede (o indicador LED azul para de piscar), o indicador LED pisca lentamente a branco (padrão n.º 1) para indicar que existe uma atualização disponível. Este padrão irá terminar, após aproximadamente 20 segundos, se não existir qualquer tipo de acção por parte do utilizador.



2. Mantenha o botão do modo de espera premido até o indicador LED no painel frontal ficar iluminado a branco, sem intermitência.
3. Solte o botão. O indicador LED irá, em seguida, exibir vários estados e alterações de cor, indicando as diferentes etapas do processo de atualização:
   Branco – Intermitência rápida.
   Ciano - Permanente.
   Verde - Atualização concluída.
4. Após a atualização ficar concluída com sucesso, o S200 irá reiniciar. O indicador LED vai piscar a azul e executar o procedimento de arranque normal descrito na página 4.

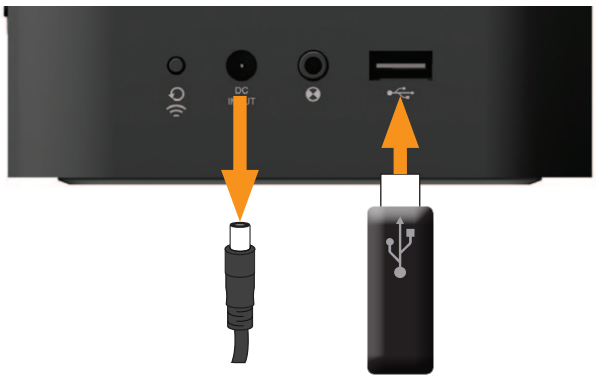
SUGESTÃO

Se a sequência de atualização for diferente da indicada em cima ou se o indicador LED estiver vermelho no final do processo, em vez de verde, a atualização poderá ter falhado. Tente novamente utilizando a atualização via USB ou através do portal Web. Consulte igualmente a secção de suporte de www.monitoraudio.com

Atualização do Firmware via USB

Para atualizar o firmware através de uma pen USB terá que descarregar, em primeiro lugar, o firmware de atualização.
NOTA: A pen USB deve estar formatada como FAT32 e o ficheiro descarregado deve ser guardado na pasta de raiz da unidade.

1. No PC/Mac, abra o browser e entre no site www.monitoraudio.com. Siga até à página do S200 ou à página Apoio Técnico (Support). S200_FW.fw
2. Descarregue e descomprima ("unzip") o ficheiro de atualização. Após a descompressão ficarão disponíveis 3 versões. Selecione a versão mais apropriada à sua região (EUA, JP, UE).
3. Mude o nome do ficheiro para **S200_FW.fw** (isto é muito importante) e guarde-o na pen USB. Uma vez copiada/guardada a atualização, retire em segurança a pen USB.
4. Remova o cabo de alimentação do S200 e insira a pen USB na porta USB.



5. Volte a ligar o cabo de alimentação e ligue o S200. O indicador LED piscará a azul durante o processo de inicialização. De seguida ficará iluminado a azul, roxo, branco ou verde, consoante o modo em que se encontrava quando foi desligado. O indicador LED piscará lentamente a branco (padrão n.º 1) para indicar que está disponível uma atualização.
6. Mantenha o botão do modo de espera premido até o indicador LED no painel frontal ficar iluminado a branco sem intermitência.
7. Solte o botão e o indicador LED irá, em seguida, exibir os vários estados e alterações de cor, indicando as diferentes etapas do processo de atualização:
   Branco – Intermitência rápida.
   Ciano - Permanente.
   Verde - Atualização concluída.
8. Após a atualização ficar concluída com sucesso, o S200 irá reiniciar. O indicador LED vai piscar a azul e executar o procedimento de arranque normal descrito na página 4.

SUGESTÃO

Se a sequência de atualização for diferente da indicada em cima ou se o indicador LED estiver vermelho no final do processo, em vez de verde, a atualização poderá ter falhado.o. Tente novamente utilizando a atualização via USB ou através do portal Web. Consulte igualmente a secção de suporte de www.monitoraudio.com

Atualização do Firmware via browser

É possível atualizar o firmware do S200 através da respetiva página Web. Esta atualização poderá ser feita de várias formas. As diferentes alternativas estão abaixo indicadas:

i. Via Safari. Se tiver o browser Safari instalado, clique em Bonjour e, em seguida, no separador Marcadores (Bookmarks). O S200 deverá aparecer como um dos marcadores no Bonjour. Avance para o passo 1 abaixo indicado.

ii. Via computador num PC com o Windows 7. Navegue até Computador (Iniciar; Computador) e clique em Rede. Siga até Dispositivos Multimédia e faça um duplo sobre AIRSTREAM_S200 xxxxxx (em que xxxxxx representma os últimos seis dígitos do endereço MAC exclusivo). Avance para o passo 1 abaixo indicado.

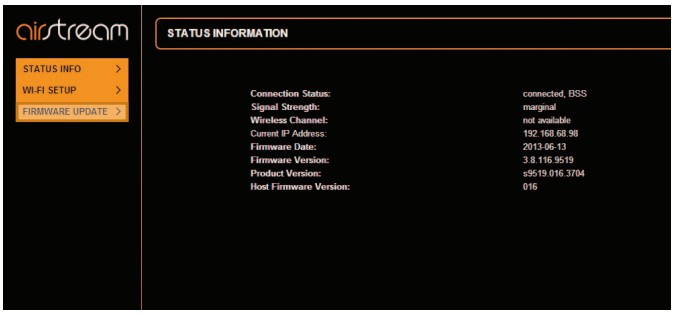
iii. Via Painel de Controlo num PC com o Windows 7. Navegue até ao Painel de Controlo e selecione Hardware e Som, seguido de Dispositivos e Impressoras. O AIRSTREAM_S200 xxxxxx deverá aparecer visível em Dispositivos. Faça duplo clique para visualizar a janela Propriedades. Clique no separador UPnP e, em seguida, na hiperligação ao lado de Página Web. Avance para o passo 1 abaixo indicado.

iv. Via qualquer browser da Internet. Este método apenas pode ser executado se conhecer o endereço IP do S200. Se desconhecer o endereço IP, aceda ao painel de controlo do router e procure nos dispositivos ligados (ou semelhante). Consulte o manual do router para obter mais ajuda. Avance para o passo 1 abaixo indicado.

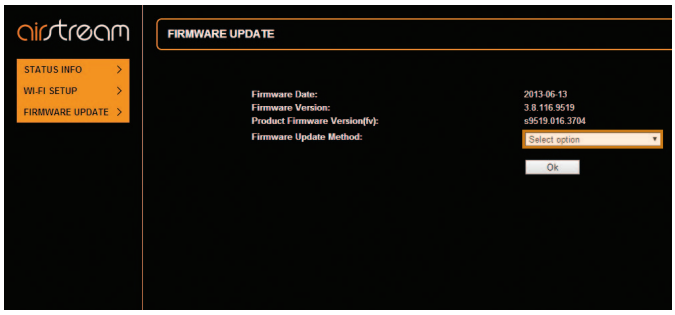
v. Via qualquer browser. Este método apenas pode ser executado se conhecer os últimos seis dígitos do endereço MAC. Na barra de endereço do browser, escreva o seguinte: http://airstream-s200-xxxxxx.local./index.asp
Em que xxxxxx representam os últimos seis dígitos do endereço MAC.

ATENÇÃO: Durante o procedimento de atualização, nunca desligue o S200 nem retroceda no browser. Siga as instruções apresentadas no ecrã e as instruções neste manual.

1. Descarregue o firmware atualizado a partir do site Web do Airstream www.monitoraudio.com e guarde-o no computador.
2. Estabeleça ligação ao S200 através de um dos cinco métodos em acima indicados e clique no separador Firmware Update (Atualização do firmware).



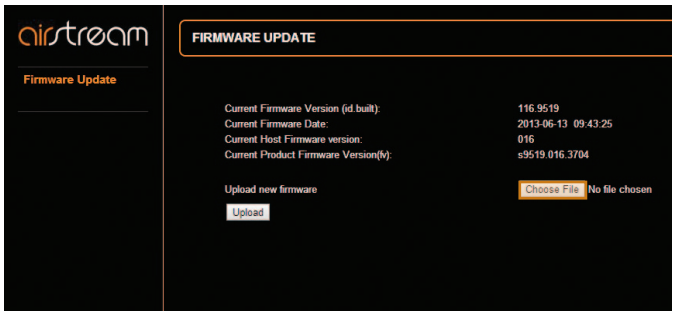
3. Clique no menu drop down ao lado de "Update Method" (Método de atualização) e selecione a opção “Firmware Update From Network” (Atualização do firmware a partir da rede).



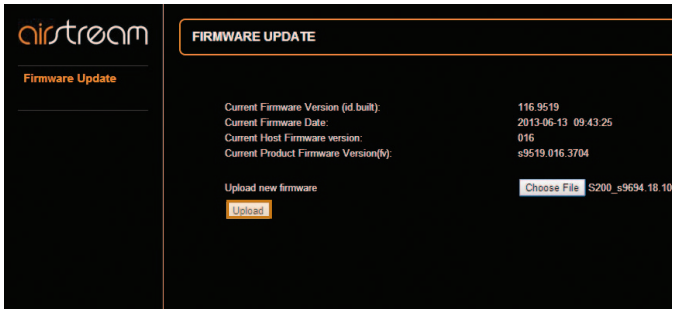
4. Clique em OK. A página mudará com a indicação de que será atualizada dentro de segundos, ou com uma nota para clicar numa hiperligação. Clique na hiperligação (se a página não for atualizada).
O indicador LED no S200 piscará lentamente a branco, parando de seguida permanentemente na cor branca.

airstream
STATUS INFO
WI-FI SETUP
FIRMWARE UPDATE
FIRMWARE UPDATE
The device is preparing for the firmware update.
The browser refreshes the page automatically in a couple seconds, if this doesn't happen, click here

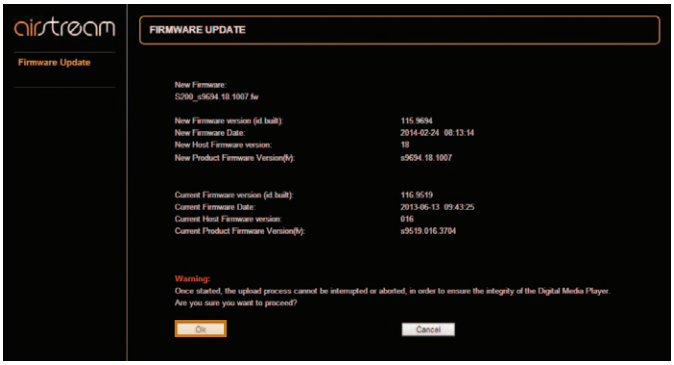
5. Clique em Selecionar ficheiro (Choose File) e navegue até à localização onde guardou o firmware atualizado. Selecione-o e clique em Abrir (Open).



6. Clique em Carregar (Upload).



7. Verifique os detalhes do ficheiro na página Web e clique em "OK".



8. A página Web irá exibir o progresso da atualização. Ao mesmo tempo, o indicador LED irá percorrer os vários estados e alterações de cor, indicando as diferentes etapas do processo de atualização:

NOTA. Nunca atualize a página Web durante o processo de atualização do firmware.

Branco - Intermitência rápida.

Ciano - Permanente.

Verde - Atualização concluída.

Após a atualização ficar concluída com sucesso, o S200 irá reiniciar. O indicador LED vai piscar a azul e executar o procedimento de arranque normal descrito na página 4.

SUGESTÃO

Se a sequência de atualização for diferente da indicada em cima ou se o indicador LED estiver vermelho no final do processo, em vez de verde, a atualização poderá ter falhado. Tente novamente utilizando a atualização via USB ou através do portal Web. Consulte igualmente a secção de suporte de www.monitoraudio.com

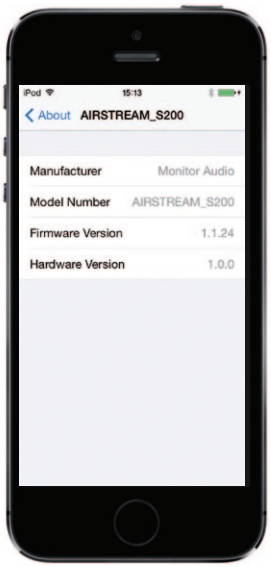
9. A atualização está concluída. Feche o browser.

Verificar a versão do firmware

É possível saber qual a versão do firmware e software que o S200 está a utilizar. Esta informação pode ser necessária se quiser contactar a Monitor Audio.

1. Com o S200 ligado, e fora do modo de espera, ligue o dispositivo iOS à porta USB do S200 com o cabo da Apple incluído.
2. No dispositivo, vá Definições, Geral e, em seguida, Acerca de.

3. Na secção Acerca de, desloque o ecrã para baixo até Airstream S200.
4. Selecione Airstream A200. No ecrã seguinte poderá ter acesso ao fabricante, modelo, versão do firmware e versão do software.



Matriz de cores do indicador LED

A tabela abaixo apresenta as várias cores e padrões de intermitência associados ao indicador LED frontal e os respetivos significados.

1	.	.	.	2	.	.	.	3	.	.	.	4	.	.	.	Descrição	Função
Sequência de arranque																	
																Intermitência rápida a azul	A inicializar
Funcionamento normal																	
																Intermitência rápida a azul	A ligar Wi-Fi
																Intermitência a vermelho	Sem ligação Wi-Fi
																Azul permanente	Modo Airplay/DLNA:
																Ciano permanente	Bluetooth
																Verde permanente	Fonte auxiliar
																Branco permanente	Fonte digital USB
																Intermitência rápida a roxo	A entrar no modo Airstream* Direct
																Roxo permanente	Modo Airstream* Direct
																Intermitência a branco	Modo Airstream* Connect
Atualização do Firmware																	
																Intermitência lenta a branco	Atualização disponível
																Branco permanente	A inicializar Atualização
																Intermitência rápida a branco	A atualizar Firmware
																Ciano permanente	A atualizar módulo AirPlay
																Vermelho permanente	A atualização falhou

Padrões de intermitência do indicador LED

A tabela abaixo apresenta os nomes dos padrões de intermitência associados ao indicador LED no painel frontal do S200.

250 ms	250 ms	250 ms	250 ms	250 ms	250 ms	250 ms	250 ms	250 ms	250 ms	250 ms	250 ms	250 ms	250 ms	250 ms	250 ms	Número do padrão
																n.º 1
																n.º 2
																n.º 3
																n.º 4

Especificações

	S200
Frequências de resposta	80 Hz - 20 kHz
SPL máximo	94 dB
Potência de saída (RMS)	Graves: 2 x 20 watts (< 1% THD+N, 100 Hz) Tweeter: 1 x 20 watts (< 2% THD+N, 10.000 Hz)
Complemento da Unidade de Controlo	2 x controlador de graves cónico C-CAM® de 3" (76 mm) 2 x tweeter com cúpula dourada C-CAM® de 3/4" (19 mm)
Configuração do sistema	Carga ABR posterior de 2 vias
Impedância/sensibilidade da entrada auxiliar	10 k ohms / 300 mV
Relação sinal/ruído	> 60 dB
Conversor digital/analógico	Precisão dupla de 28 - 56 bits
Voltagem de entrada	100 - 240 V para transformador
Categoria de amplificador	Classe D
Consumo de energia:	Em espera: < 0,5 W Nominal: 70 W
Formatos de ficheiros suportados (AirPlay)	AAC, ALAC, MPS
Formatos de ficheiros suportados (Airstream)	AAC, ALAC, MP3, FLAC
Protocolo de rede sem fios	802.11b/g
Aprovações elétricas	ETL/CE/Fcc/CB/ErP/Wi-Fi/ Wi-Fi WMM/ Bluetooth/Apple MFi Certified
Dimensões (cada) (A x L x P)	274 x 120 x 137 mm (10 13/16 x 4 3/4 x 5 3/8")
Cor/Acabamento	Cinzento-carvão com grelha em tecido preto Branco com grelha em tecido cinzento-claro
Peso (cada)	2,25 kg (5 lb 4 oz)

O Airstream S200 NÃO É FORNECIDO COM CONTROLO REMOTO NEM COM PILHAS EM FORMA DE MOEDA.
A Monitor Audio reserva o direito de alterar as especificações sem aviso.

AirPlay

Made for iPod iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc. registadas nos EUA e noutros países. iPad é uma marca comercial da Apple Inc.

"Made for iPod" e "Made for iPhone" indicam que um acessório eletrónico foi concebido para ser ligado especificamente ao iPod ou ao iPhone, respetivamente, e certificado pelo fabricante para respeitar as normas de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pelo funcionamento deste dispositivo ou pela sua conformidade com as normas de segurança e regulamentação.

© 2013 CSR plc e as respetivas empresas do grupo.
A marca aptX® e o logótipo aptX são marcas comerciais da CSR plc ou de uma das respetivas empresas do grupo e podem estar registados numa ou mais jurisdições.

Resolução de problemas

Se tiver problemas com o Airstream S200, existem algumas verificações rápidas e simples que podem ajudar a resolvê-los.

Não é possível ligação à rede sem fios

- Verifique se o seu router Wi-Fi está certificado para Wi-Fi 802.11b/g. O S200 não é compatível com routers da classe N. Se o seu router Wi-Fi for Wi-Fi 802.11n, certifique-se de que está no modo 802.11b/g. O S200 não consegue comunicar com routers que são apenas 802.11n.
- Certifique-se de que o seu router suporta DHCP.
- Mantenha-o afastado de potenciais fontes de interferência que possam afetar o sinal Wi-Fi, como fornos micro-ondas.
- Se não conseguir utilizar o PC para configurar a rede Wi-Fi, verifique se o PC está a utilizar uma rede Wi-Fi. Não pode utilizar a ligação Ethernet para configurar a rede AirPlay.
- Certifique-se de o nome SSID do router é constituído por caracteres alfanuméricos, sem espaços ou caracteres especiais, como %/#/*, inseridos. Também não pode estar oculto.
- Verifique se existem endereços IP suplentes suficientes no seu router. Alguns limitam o número de dispositivos que são permitidos na rede.

Sem som

- Verifique as definições de volume, fonte e reprodução/pausa.
- Verifique se o cabo de alimentação está ligado ao S200 e à tomada elétrica. Verifique também se esta está ligada, se aplicável.

O S200 não responde

- Verifique se o cabo de alimentação está ligado ao S200 e à tomada elétrica. Verifique também se esta está ligada, se aplicável.
- Remova a alimentação do S200, aguarde que o indicador LED se apague e, em seguida, volte a ligar a alimentação.
- Verifique se está ligado à mesma rede sem fios do seu dispositivo.
- Verifique se está a executar a última versão do firmware. Consulte a página 15.

Sem som por Bluetooth

- Verifique se o dispositivo de transmissão tem o Bluetooth ativado e está emparelhado com o S200.
- Se não conseguir encontrar o S200, pode necessitar de ativar a deteção de dispositivos.
- Se houver interrupção de áudio, reduza a distância do S200.

Interrupção ocasional da reprodução de música do AirPlay

- Aproxime o S200 do router Wi-Fi.
- Evite utilizar o canal Wi-Fi, que fica sobreposto pela rede Wi-Fi próxima.
- Verifique a velocidade da sua rede (nos casos em que existem vários dispositivos a partilhar o mesmo router, o desempenho do AirPlay pode ser afetado). Desligue outros dispositivos ligados ao router.
- Ative a opção "Quality of Service" (QoS) (se estiver disponível no router Wi-Fi).
- Desligue outros routers Wi-Fi ou repetidores de sinal para tentar diagnosticar um possível defeito de equipamento.

O ícone do AirPlay não é visível no meu dispositivo anfitrião do iTunes

- Certifique-se de que o S200 está ligado à mesma rede Wi-Fi do dispositivo anfitrião.
- Por vezes pode demorar até 30 segundos para o S200 aparecer na rede. Experimente deixar o iTunes em execução durante alguns instantes para ver se aparece.

A ligação do AirPlay falhou com Mac ou PC

- Desative temporariamente a firewall e o software de segurança, para perceber se é este que está a bloquear as portas que o AirPlay utiliza para transmitir conteúdos. Consulte a documentação de ajuda do seu router/firewall/segurança de rede para desbloquear as portas utilizadas pelo AirPlay.
- Quando utiliza o iPod touch/iPhone/iPad/Mac/PC para o AirPlay, se a reprodução da música for interrompida ou parar, experimente reiniciar o iPod touch/iPhone/iPad, iTunes ou A200.
- A transmissão (streaming) de vídeo ou as transferências FTP podem sobrecarregar o router e, como tal, causar interrupções durante a reprodução de música via AirPlay. Experimente reduzir a carga do router.

Se continuar a ter dificuldades depois de fazer as verificações sugeridas, contacte o suporte técnico para obter assistência adicional. O suporte técnico está disponível das 09h00 às 17h00 (GMT), de segunda a sexta-feira (exceto feriados) e pode ser contactado através do número +44(0) 1268 798567.
Em alternativa, contacte a loja onde adquiriu o A200.

Reposição das definições de fábrica

No caso de se deparar com uma situação em que é necessário repor as definições de fábrica devido a problemas ou dificuldades com o S200, siga os passos abaixo indicados.

1. Com o S200 ligado e fora do modo de espera, mantenha o botão de partilha Wi-Fi premido durante aproximadamente 12 segundos (item 7 na página 3).

2. Todas as definições do S200 são reiniciadas quando entra no modo de espera.

SUGESTÃO

Ao repor as definições de fábrica, as definições de Bluetooth/memória não serão apagadas.

Informações do proprietário

Detalhes do produto

Modelo **Airstream S200**

N.º de série do produto .....

Data de compra .....

Endereço IP na rede .....

Endereço MAC Wi-Fi do S200 .....

Endereço MAC Bluetooth do S200 .....

Detalhes do vendedor

Nome do vendedor .....

Morada .....

.....

Cidade .....

Código postal .....

País .....

Endereço de correio eletrónico .....

MONITOR AUDIO®
monitoraudio.com

Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh, Essex
SS6 7XJ
Inglaterra
Tel.: +44 (0)1268 740580
Fax: +44 (0)1268 740589
Endereço de correio eletrónico: info@monitoraudio.co.uk
Internet: www.monitoraudio.com

Desenhado & Produzido
no Reino Unido
Fabricado na China

Versão 1. 2014